

RICHARD PIETERNELLA "Niet huilen bij de zee"



Richard Piternella

Het Curacaose meisje Misha, vijftien jaar oud, in de eindexamenklas van de mavo, "gaat" met de knappe Erik, die haar zwanger maakt. Misha kan het niet geloven: ze is daar toch nog veel te jong voor? Haar wat oudere vriendin Carla, die zelf een goede relatie heeft met haar vriend Gachi, stuurt haar via de schooldirectrice naar hulpverlener Dick, die haar doorverwijst naar de dokter.

Bibliografie:

1984	**Informashon Seksual (voorlichtingsfolder)**
1986	**Abo i bo maletin pa ku komunikashon (voorlichtingsboekje)**
1988	**Niet huilen bij de zee**

In zijn boek "Niet huilen bij de zee" heeft Richard Piternella het over Misha. Misha, een jong meisje, raakt zwanger van Erik, een echte vrouwenversierder. De relatie tussen die twee is niet goed. Dat is te danken aan de sfeer waarin Misha en Erik opgroeien. Die sfeer waarin meisjes weinig mogen en jongens alle vrijheid hebben is voor ons hier op Aruba niet onbekend. Verder laat Richard zien dat het ook anders kan. In zijn boek komen ook mensen voor die een normale relatie hebben.
"Niet huilen bij de zee" is een boek voor jongeren.
Wat meer over de schrijver zelf.

Richard Piternella is Arubaan. Hij is in 1950 geboren. Richard heeft een poosje psychologie gestudeerd, maar is later overgestapt naar de pedagogiek. Hij studeerde aan de Universiteit van Amsterdam.
Richard heeft op Curacao bij de overheid gewerkt. Tegenwoordig heeft hij een eigen Pedagogisch Adviesbureau.

A N O C H I

E solo a baha
[illegible]bira nochi
Ya tur caminda
Ta bira scur
Tur hende grandi
Mucha chikito
Ta cende luznan
Pa claridad.

Nan tin nan buki
Pa lesa un storia
Tambe nan lesnan
Pa nan bay scol
Den cas trankilo
Cu nan famía
Nan tur ta busca
Nan diversion.

Pafo den mondi
Tin paharito
Carne, cabrito
Ta cabisha
Nan tur tin soño
Cacho sin doño
Nan so sa lastra
Den Marduga.

Den un baranca
Tras di trankera
Un shoco spierto
Ta bon lanta
Ta lombra wowo
Habri orea
Pensando serio
con cuminza.

E ta un pahra
Cu gusta scucha
Wowonan grandi
Hancho habri
Pa ta alerto
Cada momento
Pa nada n'strobe
Su atencion.

Asina nos cu
Ta bay creciendo
Nos tur kier tende
Y scucha bon
Lesando buki
Studiando duro
Pa asina bida
Pa nos ta bon



Texto:
Hubert Booi (23 Sept. 1994)
Composicion:
Maybeline Arends-Croes
Areglo:
Franklin Granadillo